

**GESETZESTECHNISCHE
RICHTLINIEN (GTR)**

**DIRECTIVES SUR LA
TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)**

**DIRETTIVE DI TECNICA
LEGISLATIVA (DTL)**

**DIRECTIVES SUR LA TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)
DIRETTIVE DI TECNICA LEGISLATIVA (DTL)**



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundeskanzlei BK
Chancellerie fédérale ChF
Cancelleria federale CaF
Chanzlia federala ChF

Indice

Decreti federali concernenti un controprogetto diretto a un'iniziativa popolare	3
Indice	4

1 Decreti federali concernenti un controprogetto diretto a un'iniziativa popolare

224 La cifra II di un decreto federale concernente un controprogetto diretto a un'iniziativa popolare è formulata conformemente all'esempio seguente:

II

Il presente controprogetto è sottoposto al voto del Popolo e dei Cantoni. Se l'iniziativa popolare «Gioventù + musica», depositata il 18 dicembre 2008, non è ritirata, è sottoposto al voto del Popolo e dei Cantoni unitamente all'iniziativa, secondo la procedura di cui all'articolo 139b della Costituzione federale.

→ [*FF 2012 3059](#)

-

Indice

- 2 -

224 3

- C -

clausola di referendum 3
controprogetto dell'Assemblea federale 3
Costituzione federale 3

- D -

decreti federali (struttura formale) 3
decreti federali (tipi di) 3
disposizioni finali 3

- I -

iniziativa popolare 3

- R -

revisione parziale della Costituzione 3